

little tikes®

623417M

XIM623417 - 12/11

www.littletikes.com
www.littletikes.co.uk
www.littletikes.fr
www.littletikes.nl
www.littletikes.pl

ENGLISH

DISCOVERSOUNDS® ACTIVITY GARDEN™

Ages 6 months and up
Please save sales receipt for proof of purchase.

WARNING: ADULT ASSEMBLY REQUIRED.

- Keep these instructions for future reference.
- Prior to assembly, this package contains small parts: hardware which is a choking hazard and may contain sharp edges and sharp points. Keep away from children until assembled.
- Never place product near a window where cords from blinds or drapes can strangle a child. Also, never place the product near phone cords, computer cords, or baby monitor cords.

BATTERY SAFETY INFORMATION:

- Keep these instructions for future reference.
 - Replace with 3 AA "LR6" (4.5 volts) alkaline batteries (not included). (Rechargeable batteries may be substituted.)
 - The voltage of a fully-charged, rechargeable battery is often lower than that of a fresh alkaline battery. Therefore, it is recommended that alkaline batteries be used instead of rechargeable batteries for best performance and longer play time.
 - Install batteries with the correct polarity (+ and -).
 - To avoid battery leakage:
- Follow the toy and battery manufacturer's installation instructions.
 - Do not mix old and new batteries.
 - Do not mix standard (carbon-zinc), alkaline or rechargeable (nickel-cadmium or nickel-metalhydride) batteries. Do not mix different brands of batteries. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
 - When toy is not used for an extended period of time, remove batteries to prevent possible leakage and damage to the unit.
 - Remove dead or exhausted batteries from product.
 - Dispose of dead batteries properly; do not bury. Do not dispose of batteries in fire as they may leak or explode.
 - Make sure cover is properly installed on unit at all times.
 - Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries.
 - Rechargeable batteries are to be removed from the toy before recharging.
 - Charging of rechargeable batteries should be done only by an adult.
 - The supply terminals are not to be short circuited.

NOTE: If the unit stops working or doesn't work as it should, remove the batteries for a few minutes and then re-insert them. If there is still a problem, install new batteries.

FCC COMPLIANCE

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

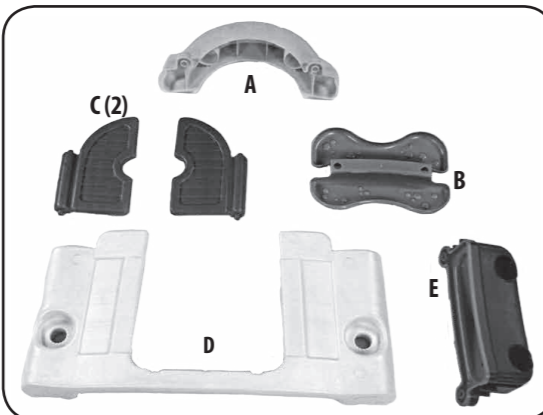
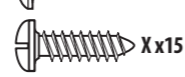
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

**Adult assembly required / Le montage devra être effectué par un adulte
Debe ser armado por un adulto / Zusammenbau durch einen Erwachsenen erforderlich.
In elkaar te zetten door een volwassene / Konieczny jest montaż przez osoby dorosłe**

Tool required / Outil requis / Herramienta necesaria
Erforderliches Werkzeug / Benodigd gereedschap
Narzędzia niezbędne



W x12



Wall with Shutters

- A. Small arch
B. Ball return
C. Shutters (2)
D. Shutter door wall
E. Window box

Mur avec volets

- A. Petite voûte
B. Renvoi de la balle
C. Volets (2)
D. Paroi de la porte à jalousie
E. Jardinière

Pared con contraventanas

- A. Arco pequeño
B. Recipiente de bolas
C. Contraventanas (2)
D. Pared de las contraventanas
E. Alfeizar de la ventana

Ściana z okiennicami

- A. Łuk mały
B. Rynna na kulki
C. Okiennice (2)
D. Ściana
E. Skrzynka na kwiaty

Wall with Front Door

- F. Large arch
G. Mailbox
H. Mailbox base
I. Door with xylophone
J. (2) Arch supports
K. Front door wall
L. Telescope
M. Telescope base
N. Telescope nut
O. Telescope screw

Mur avec porte avant

- F. Grande voûte
G. Boîte aux lettres aux lettres
H. Socle de la boîte aux lettres
I. Porte avec xylophone
J. (2) supports de voûte
K. Paroi de la porte avant
L. Télescope
M. Socle du télescope
N. Ecrou du télescope
O. Vis du télescope

Pared con puerta frontal

- F. Arco grande
G. Buzón
H. Base del buzón
I. Puerta con xilófono
J. Soportes del arco (2)
K. Marco de la puerta frontal
L. Telescopio
M. Base del telescopio
N. Tuerca del telescopio
O. Tornillo del telescopio

Ściana z drzwiami frontowymi

- F. Łuk duży
G. Skrzynka na listy
H. Podstawa skrzynki na listy
I. Drzwi z cymbalkami
J. Podpory łuku (2)
K. Ściana frontowa
L. Teleskop
M. Podstawa teleskopu
N. Nakrętka mocująca teleskop
O. Śruba mocująca teleskop

Slide & Play Center Walls

- P. Arch for slide
Q. Play center
R. Slide
S. Play center base
T. (3) Letter blocks
U. (4) Balls
V. Wall knobs

Parois du toboggan et du centre récréatif

- P. Voûte pour le toboggan
Q. Centre récréatif
R. Toboggan
S. Socle du centre récréatif
T. (3) blocs avec lettre
U. (4) balles
V. Boutons de paroi

Paredes con tobogán y Centro de juegos

- P. Arco de tobogán
Q. Centro de juegos
R. Tobogán
S. Base del centro de juegos
T. Bloques de letras (3)
U. Bolas (4)
V. Pomos de las paredes

Rutsche und Spielcenterwand

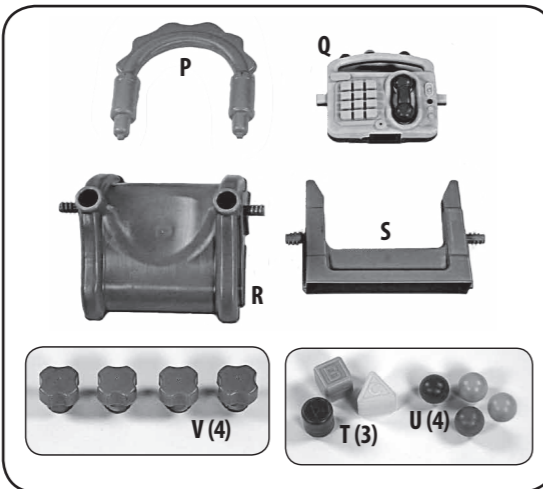
- P. Bogen für Rutsche
Q. Spielcenter
R. Rutsche
S. Spielcenterbasis
T. Sortierformen für den Briefkasten (3)
U. Kugeln (4)
V. Wandknöpfe

Speelmuren

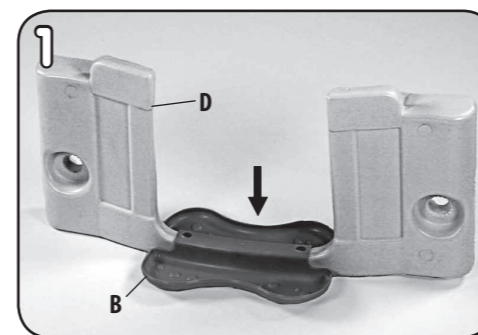
- P. Glijbaanboog
Q. Speelunit
R. Glijbaan
S. Basis speelunit
T. Letterblokken (3)
U. Ballen (4)
V. Muurknoppen

Przesuni i Play Ściany Center

- P. Łuk nad zjeżdżalnią
Q. Centrum
R. Zjeżdżalnia
S. Centrum bazy
T. Literki (3)
U. Kulki (4)
V. Nakrętki montażowe



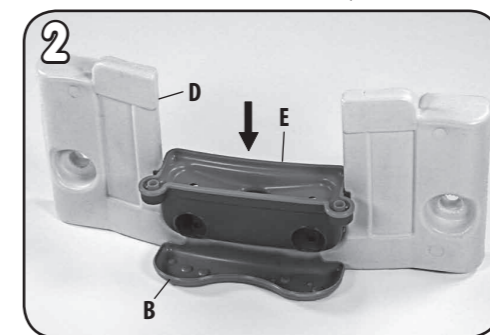
**Wall with Shutters Assembly / Ensemble de mur avec volets / Ensamblaje de la pared con contraventanas
Zusammenbau der Wand mit Fensterläden / De muur met luiken in elkaar zetten / Montaż ściany z okiennicami**



Place ball return (B) onto shutter door wall (D) as shown.
Poser le renvoi de la balle (B) sur la paroi de la porte à jalousie (D) tel que montré.

Coloque el recipiente de bolas (B) sobre la pared de las contraventanas (D), como se muestra en la foto.
Die Ballrückgabe (B) wie dargestellt auf die Wand mit der Fensteröffnung (D) setzen.

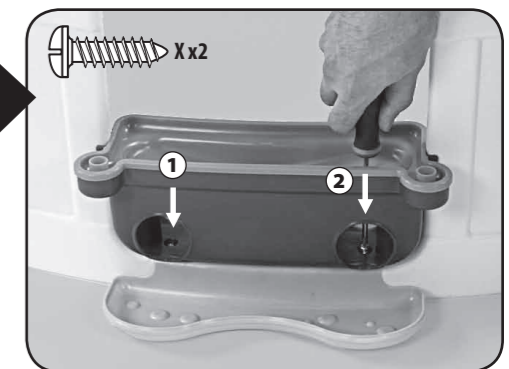
Plaats de balteruggave (B) op de muur (D) zoals wordt getoond.
Umieścić rynnę na kulki (B) na prugu ściany (D), jak pokazano na ilustracji.



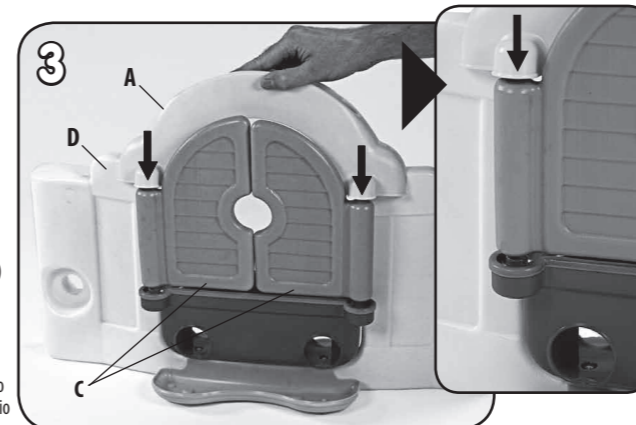
Place window box (E) onto ball return (B) as shown.
Poser la jardinière (E) sur le renvoi de la balle (B) tel que montré.

Coloque el alfeizar (E) sobre el recipiente de bolas (B), como se muestra en la foto.
Den Fensterkasten (E) wie dargestellt auf die Ballrückgabe (B) setzen.

Plaats de vensterbank (E) op de balteruggave (B) zoals wordt getoond.
Umieścić skrzynkę na kwiaty (E) na rynnie na kulki (B), jak pokazano na ilustracji.



Secure using screws (X) x2 in locations shown.
La retener à l'aide de 2 vis (X) aux endroits indiqués.
Fijelo con 2 tornillos (X) en los lugares señalados.
Wie dargestellt mit den Schrauben (X) x 2 in der angegebenen Position sichern.
Schroef de delen aan elkaar met behulp van 2 schroeven (X).
Zamocować za pomocą wkrętów (X) x 2 we wskazanych miejscach.



1. Place shutters (C) x2 onto assembled window box (E) with preferred face outward as shown.
2. Place small arch (A) onto shutters and shutter door wall (D). Hold in place.

1. Poser les 2 volets (C) sur la jardinière (E) assemblée avec le côté préféré orienté vers l'extérieur comme montré.
2. Poser la petite voûte (A) sur les volets et la paroi de la porte à jalousie (D). La retener en place.

1. Coloque las 2 contraventanas (C) sobre el alfeizar (E) con el lado preferido hacia fuera, como se muestra en la foto.
2. Coloque el arco pequeño (A) sobre las contraventanas (D) y la pared y manténgalo sujeto.

1. Die Fensterläden (C) x 2 wie dargestellt mit der bevorzugten Seite nach außen auf den montierten Fensterkasten (E) setzen.
2. Den kleinen Bogen (A) auf die Fensterläden und die Wand mit der Fensteröffnung (D) setzen. In Position halten.

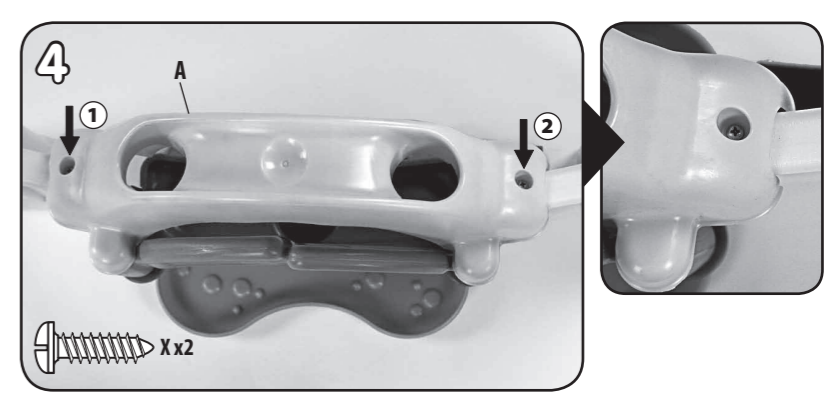


1. Poser la porte avec le xylophone (I) sur la paroi de la porte avant (K).
2. Poser le socle de la boîte aux lettres (H) sur la porte avec le xylophone et la paroi de la porte avant tel que montré. Le retener en place.

1. Die Tür mit dem Xylofon (I) auf die Wand mit der Türöffnung (K) setzen.
2. Die Briefkastenbasis (H) wie dargestellt auf die Tür mit dem Xylofon und die Wand mit der Türöffnung setzen. In Position halten.

1. Coloque la puerta con el xilófono (I) en la pared de la puerta frontal (K).
2. Coloque el buzón (H) sobre la puerta con el xilófono y la pared de la puerta frontal, como se muestra en la foto, y sujételo.

1. Plaats de deur met de xylofoon (I) in opening van de muur (K).
2. Plaats de brievenbusbasis (H) op de deur met de xylofoon en de muur, zoals wordt getoond. Houd alles op z'n plek.

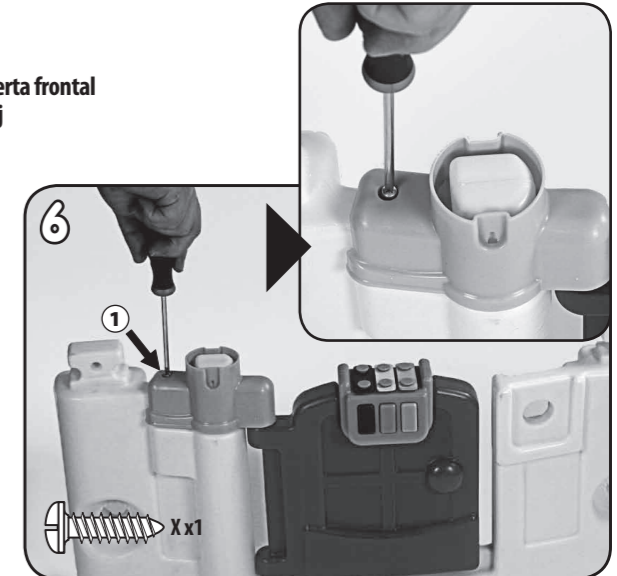


Secure using screws (X) x2 in locations shown.
Le retener à l'aide de 2 vis (X) aux endroits indiqués.
Fijelo con 2 tornillos (X) en los lugares señalados.
Wie dargestellt mit den Schrauben (X) x 2 in der angegebenen Position sichern.
Schroef de boog vast met behulp van 2 schroeven (X).
Zamocować za pomocą wkrętów (X) x 2 we wskazanych miejscach.

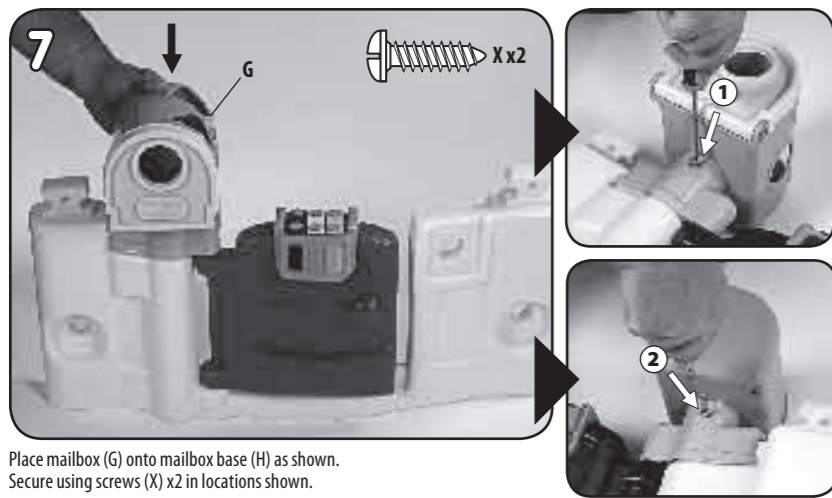
1. Umieścić okiennice (C) x 2 na uprzednio przymocowanej skrzynce na kwiaty (E) preferowaną stroną na zewnątrz, jak pokazano na ilustracji.
2. Umieścić łuk mały (A) na okiennicach i ścianie (D) i przytrzymać.

1. Die Fensterläden (C) x 2 na uprzednio przymocowanej skrzynce na kwiaty (E) preferowaną stroną na zewnątrz, jak pokazano na ilustracji.
2. Umieścić łuk mały (A) na okiennicach i ścianie (D) i przytrzymać.

**Wall with Front Door Assembly / Ensemble de mur avec porte avant / Ensamblaje de la pared con puerta frontal
Zusammenbau der Wand mit Haustür / Muur met voordeur in elkaar zetten / Montaż ściany frontowej**



Secure using screws (X) x1 in locations shown.
Le retener à l'aide de 1 vis (X) aux endroits indiqués.
Fijelo con 1 tornillo (X) en el lugar señalado.
Wie dargestellt mit der Schraube (X) x 1 in der angegebenen Position sichern.
Schroef de delen aan elkaar met behulp van 1 schroef (X).
Zamocować wkrętem (X) x 1 we wskazanym miejscu.



Place mailbox (G) on mailbox base (H) as shown. Secure using screws (X) x2 in locations shown.

Poser la boîte aux lettres (G) sur le socle de la boîte aux lettres (H) tel que montré.

Solidificar à l'aide de 2 vis (X) aux endroits indiqués.

Coloque el buzón (G) en la base del buzón (H), como se muestra en la foto.

Fijelo con 2 tornillos (X) en los lugares señalados.

Den Briefkasten (G) wie dargestellt auf die Briefkastenbasis (H) setzen.

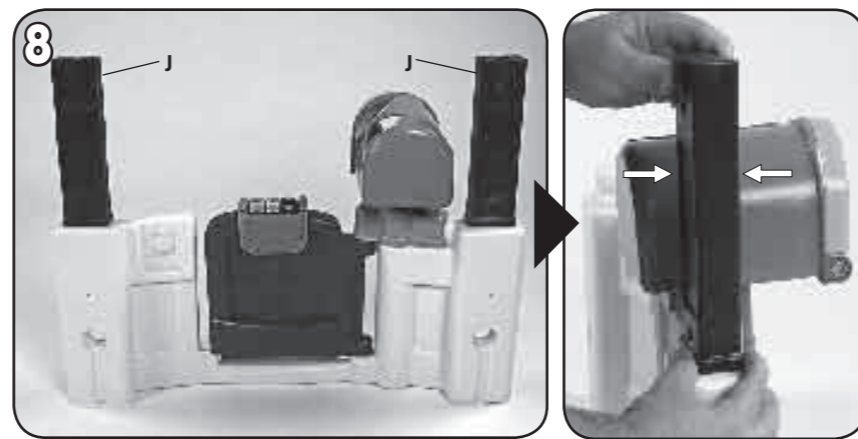
Wie dargestellt mit den Schrauben (X) x 2 in der angegebenen Position sichern.

Plaats de brievenbus (G) op de brievenbusbasis (H) zoals wordt getoond.

Schroef de brievenbus vast met behulp van 2 schroeven (X).

Umieścić skrzynkę na listy (G) na podstawie skrzynki na listy (H), jak pokazano na ilustracji.

Zamocować za pomocą wkrętów (X) x 2 we wskazanych miejscach.



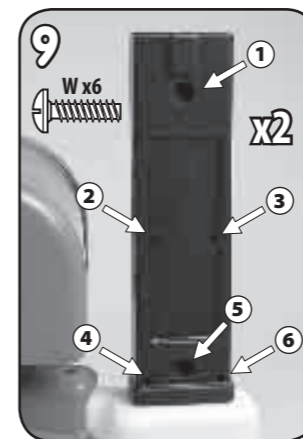
Place each piece of arch supports (J) and place around notch on front door wall (K) as shown. Poser chaque support de voûte (J) et les poser sur l'encoche de la paroi de porte avant (K) tel que montré.

Coloque los soportes del arco (J) en las hendiduras a cada lado de la pared de la puerta frontal (K), como se muestra en la foto.

Die Teile der Bogenstützen (J) zusammensetzen und jeweils wie dargestellt seitlich auf die Wand mit der Türöffnung (K) setzen.

Plaats elk deel van de boogsteun (J) in de daarvoor voorziene inkeping van de muur (K), zoals wordt getoond.

Każdy z elementów podpory łuku (J) umieścić na ścianie frontowej (K), jak pokazano na ilustracji.



Secure using screws (W) x6 in locations shown. Repeat for other arch support (J).

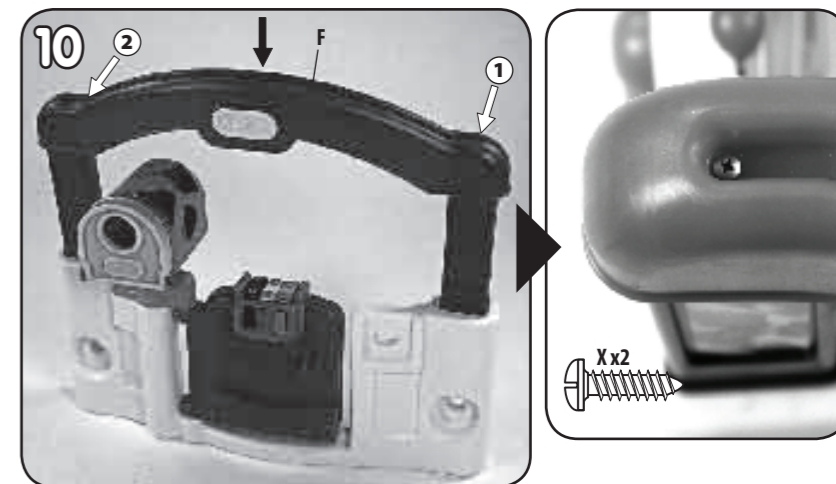
Poser 6 vis (W) aux endroits indiqués. Répéter pour chaque support de voûte (J).

Fije con 6 tornillos (W) en los lugares señalados. Repita este paso para el otro soporte del arco (J).

Wie dargestellt mit den Schrauben (W) x 6 in der angegebenen Position sichern. Bei der anderen Bogenstütze (J) wiederholen.

Schroef de steun vast met behulp van 6 schroeven (W) op de getoonde plekken. Herhaal dit voor de andere boogsteun (J).

Zamocować za pomocą wkrętów (W) x 6 we wskazanych miejscach. Czynności powtórzyć dla drugiej podpory łuku (J).



1. Place large arch (F) onto arch supports (J). Hold in place.

2. Secure using screws (X) x2 in locations shown.

1. Poser la grosse voûte (F) sur les supports de voûte (J). La retenir en place.

2. Solidifier à l'aide de 2 vis (X) aux endroits indiqués.

1. Coloque el arco grande (F) sobre los soportes del arco (J) y manténgalo sujeto.

2. Fijelo con 2 tornillos (X) en los lugares señalados.

1. Den großen Bogen (F) auf die Bogenstützen (J) setzen. In Position halten.

2. Wie dargestellt mit den Schrauben (X) x 2 in der angegebenen Position sichern.

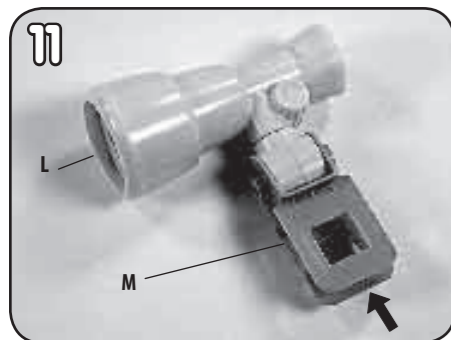
1. Plaats de grote boog (F) op de boogsteunen (J). Houd ze op hun plek.

2. Schroef de grote boog vast met behulp van 2 schroeven (X).

1. Umieścić łuk duży (F) na uprzednio zamocowanych podporach łuku (J) i przytrzymać.

2. Zamocować za pomocą wkrętów (X) x 2 we wskazanych miejscach.

Telescope Assembly / Ensemble de télescope / Ensamblaje del telescopio / Zusammenbau des Teleskops / De telescoop in elkaar zetten / Montaż teleskopu



Attach telescope base (M) onto telescope (L) with square side facing outward as shown.

Poser le socle du télescope (M) sur le télescope (L) en orientant le côté carré vers l'extérieur tel que montré.

Acople la base del telescopio (M) al telescopio (L) con el lado cuadrado mirando hacia fuera, como se muestra en la foto.

Die Teleskopbasis (M) so an dem Teleskop (L) anbringen, dass die Seite mit dem Quadrat wie dargestellt nach außen zeigt.

Bevestig de telescoopbasis (M) aan de telescoop (L). Het vierkant moet naar voren wijzen.

Przymocować podstawę teleskopu (M) do teleskopu (L) tak, aby kwadratowy bok podstawy był skierowany na zewnątrz.



Place assembled telescope (L), circle side facing outward, onto front door wall (K) as shown. Align holes.

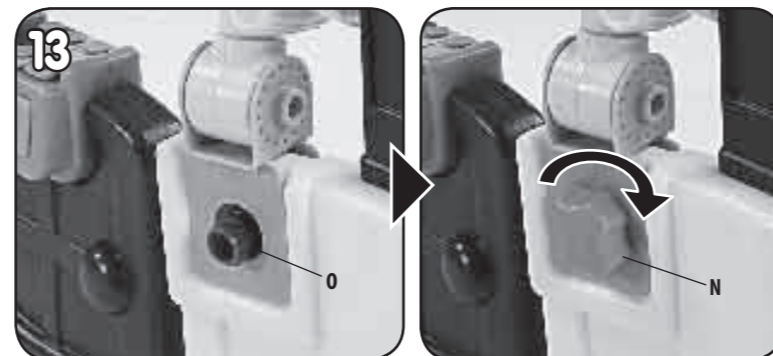
Poser le télescope assemblé (L), en orientant le cercle vers l'extérieur sur la paroi de la porte avant (K) tel que montré. Aligner les trous.

Coloque el conjunto del telescopio (L), con el lado del círculo mirando hacia fuera, sobre la pared de la puerta frontal (K), como se muestra en la foto. Alinee los agujeros.

Das zusammengebaute Teleskop (L) wie dargestellt so an der Wand mit der Türöffnung anbringen, dass die Seite mit dem Kreis nach außen zeigt. Die Löcher zur Deckung bringen.

Plaats de in elkaar gezette telescoop (L) met het rondje naar voren op de muur (K) zoals wordt getoond. De gaten horen op één lijn te liggen.

Umieścić zmontowany teleskop (L) skierowany okrągłą „soczewką” na zewnątrz na ścianie frontowej (K), jak pokazano na ilustracji. Ustawić, aby otwory znajdowały się w jednej linii.



Insert telescope screw (O) through opening. Secure using telescope nut (N) as shown.

Insérer la vis du télescope (O) dans l'ouverture. La retenir à l'aide d'un écrou de télescope (N) tel que montré.

Inserte el tornillo del telescopio (O) a través de la abertura. Fije con la tuerca del telescopio (N), como se muestra en la foto.

Die Schraube für das Teleskop (O) durch die Öffnung stecken. Mit der Mutter (N) wie dargestellt festschrauben.

Steek de telescoopbout (O) door de opening. Draai de telescoopmoer (N) vast, zoals wordt getoond.

Przełożyć śrubę mocującą teleskop (O) przez otwór. Zamocować za pomocą nakrętki mocującej teleskop (N), jak pokazano na ilustracji.

Slide & Play Center Wall Assembly / Ensemble de toboggan et de paroi du centre récréatif / Ensamblaje de la pared del centro de juegos deslizante / Zusammenbau der Rutsche und der Spielcenterwand / De glijbaan en speelunit in elkaar zetten / Przesuń & Play Center montażu na ścianie



Insert arch for slide (P) into slide (R) as shown.

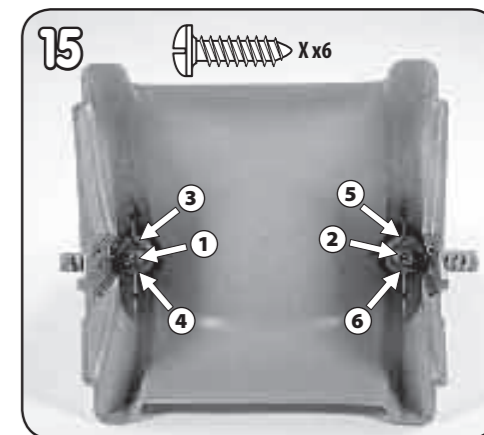
Insérer la voûte pour toboggan (P) dans le toboggan (R) tel que montré.

Inserte el arco del tobogán (P) en el tobogán (R), como se muestra en la foto.

Den Bogen für die Rutsche (P) wie dargestellt auf die Rutsche (R) setzen.

Plaats de boog voor de glijbaan (P) op de glijbaan (R), zoals wordt getoond.

Umieścić łuk (P) na zjeżdżalni (R), jak pokazano na ilustracji.



Secure using screws (X) x6 in locations shown.

La retenir à l'aide de 6 vis (X) aux endroits indiqués.

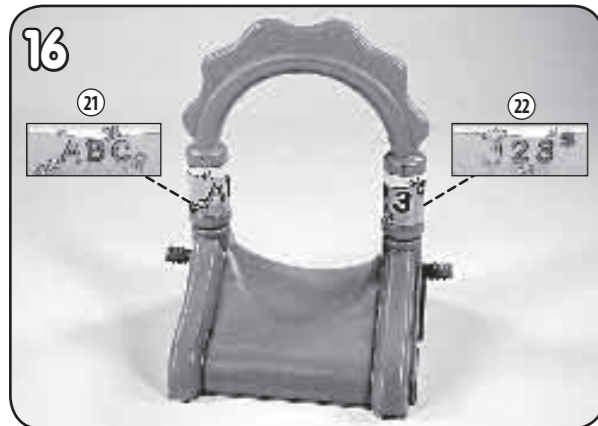
Fije con 6 tornillos (X) en los lugares señalados.

Wie dargestellt mit den Schrauben (X) x 6 in der angegebenen Position sichern.

Schroef de delen met behulp van 6 schroeven (X) aan elkaar.

Zamocować za pomocą wkrętów (X) x 6 we wskazanych miejscach.

Slide & Play Center Wall Assembly / Ensemble de toboggan et de paroi du centre récréatif / Ensamblaje de la pared del centro de juegos deslizante / Zusammenbau der Rutsche und der Spielcenterwand / De glijbaan en activiteitenunit in elkaar zetten / Przesuń & Play Center montażu na ścianie



Apply decals 21 & 22 as shown.

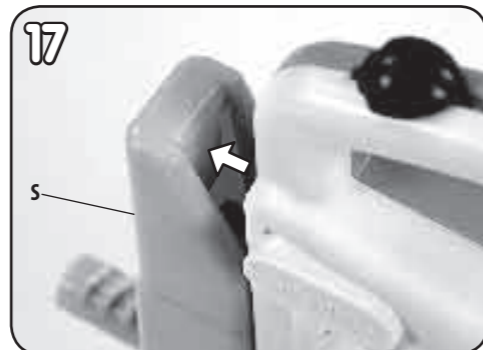
Appliquer les décalcomanies 21 et 22 tel que montré.

Coloque las pegatinas 21 y 22, como se muestra en la foto.

Die Aufkleber 21 und 22 wie dargestellt anbringen.

Plak stickers 21 en 22 op de getoonde plekken.

Nakleić naklejki 21 i 22, jak pokazano na ilustracji.



Play center (Q) slides into play center base (S). To adjust position of play center (Q), press tab in on both sides of play center base (S) and lift.

Le centre récréatif (Q) se glisse dans le socle du centre récréatif (S). Pour régler la position du centre récréatif (Q), appuyer sur la patte des deux côtés du socle du centre récréatif (S) et soulever.

El centro de juegos (Q) se desliza en la base del mismo (S). Para regular la posición del centro de juegos (Q), apretar la lengüeta a ambos lados de la base del mismo (S) y levantar.



Position 1
Position 1
Posición 1
Position 1
Stand 1
Pozycja 1



Position 2
Position 2
Posición 2
Position 2
Stand 2
Pozycja 2



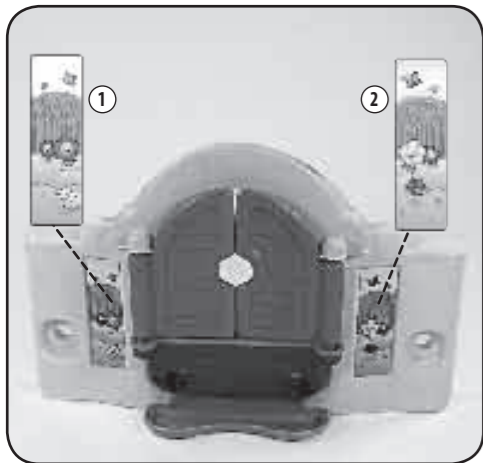
Position 3
Position 3
Posición 3
Position 3
Stand 3
Pozycja 3



Das Spielcenter (Q) lässt sich auf die Basis des Spielcenters (S) schieben. Um die Position des Spielcenters (Q) zu verändern, die Laschen auf beiden Seiten der Spielcenterbasis (S) nach innen drücken und anheben.

De speelunit (Q) schuift in de basis van de speelunit (S). Druk de pinnen aan beide zijden van de basis (S) in en til de speelunit omhoog om de stand aan te passen.

Zagraj w centrum (Q) slajdy do gry centrum bazy (S). Aby dostosować położenie grać centrum (Q), naciśnij klawisz Tab w po obu stronach grać centrum bazy (S) i winda.



18 Decals must be applied to a clean, dry surface. Wipe clean with a dry rag before application. Remove air from under decals by applying pressure to the decals starting from the center, and work towards edges. NOTE: If decals bubble, prick with a pin to remove the air.

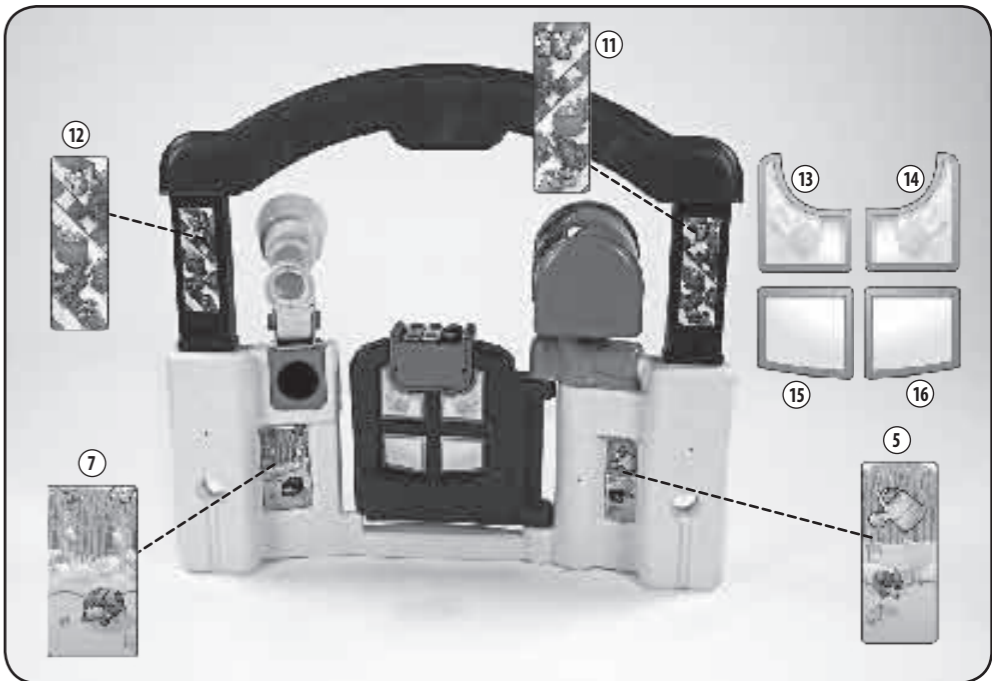
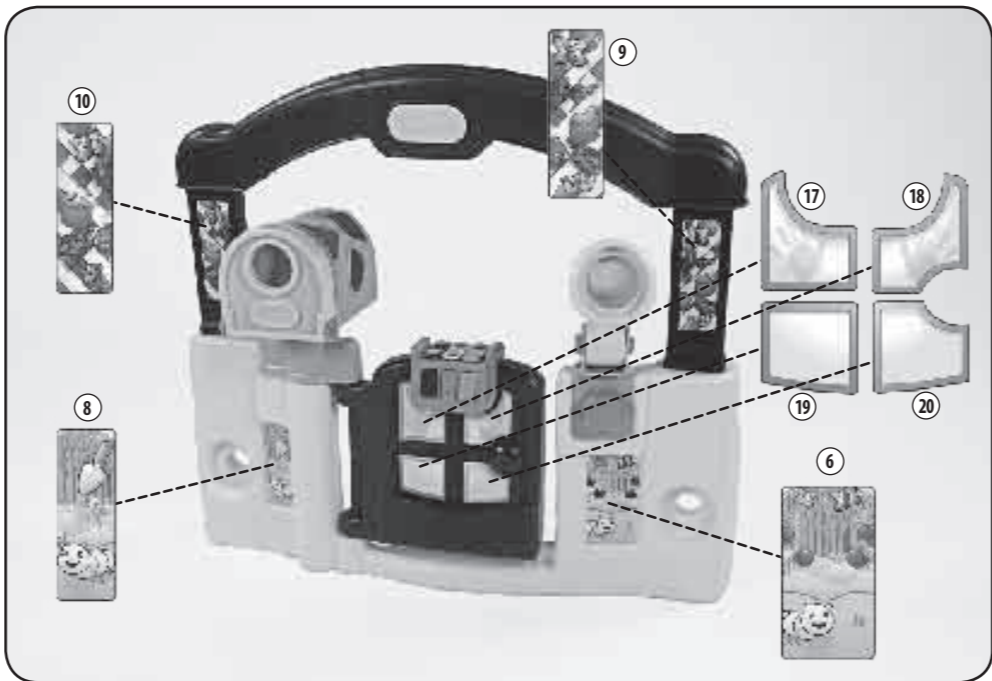
Les décalcomanies doivent être appliquées à une surface propre et sèche. Essuie-les avec un linge sec avant de les poser. Enlève l'air sous la décalcomanie en exerçant une pression sur les décalcomanies à partir du centre vers les bords. REMARQUE: si les décalcomanies font des bulles, perce-les avec une épingle pour faire sortir l'air.

Las pegatinas deberán colocarse sobre una superficie limpia y seca. Limpie la superficie de adhesión con un paño seco antes de colocarlas. Elimine cualquier burbuja de aire que pueda haberse formado debajo de la pegatina presionando con el dedo desde su parte central hacia sus bordes. NOTA: si a pesar de todo, quedan burbujas de aire, pinchelas con un alfiler para eliminar el aire.

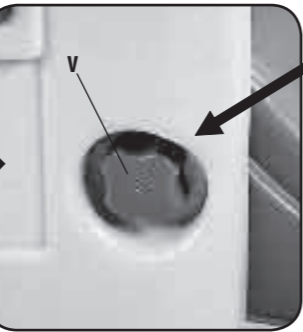
Die Aufkleber müssen auf einer sauberen, trockenen Oberfläche angebracht werden. Die Fläche mit einem trockenen Lappen abwischen, bevor sie aufgebracht werden. Um Luft unter den Aufklebern zu entfernen, mit Druck von der Mitte der Aufkleber nach außen hin ausstreichen. BITTE BEACHTEN: Sollten dennoch Luftblasen unter den Aufklebern entstanden sein, bitte mit einer Nadel aufstechen, damit die Luft entweichen kann.

Plak stickers op een schone, droge ondergrond. Veeg het speelgoed schoon met een droge doek voordat u de stickers erop plakt. Duw en strijk vanuit het midden van een sticker naar de randen toe om eventuele luchtbelletjes te laten ontsnappen. OPMERKING: als er toch luchtbelletjes ontstaan, prik ze dan door met een speld om de lucht te laten ontsnappen.

Naklejkij należy naklejać na czystą, suchą powierzchnię. Przed przystąpieniem do naklejania naklejek, proszę oczyścić powierzchnię suchą ściereczką. Aby usunąć pęcherzyki powietrza, należy gładzić naklejkę zaczynając od środka ku zewnętrznym krawędziom naklejki. UWAGA: jeżeli pęcherzyk powietrza nie daje się wypchnąć na zewnątrz można przebić naklejkę igłą i uwolnić powietrze.



Final Wall Assembly / Dernier ensemble de paroi / Paso final del ensamblaje de la pared / Abschließender Zusammenbau der Wände / De uiteindelijke montage van de muur / Montaż końcowy ścian



Die Wände können verschieden aufgestellt werden. Um die Wände aneinander zu befestigen, die Gewindestangen in die Öffnungen stecken und mit dem Wandknöpfen (V) sichern.

De muren kunnen op verschillende manieren geplaatst worden. Om de muren te bevestigen, steekt u de stangen met schroefdraad door de openingen en draait u de muurknoppen (V) vast.

Układ ścian można aranżować na wiele sposobów. Aby połączyć ze sobą ściany należy umieścić gwintowane króćce w otworach i zabezpieczyć nakrętkami montażowymi (V).

Walls can be set up in a variety of ways. To attach walls, insert threaded rods into openings and secure with wall knobs (V).

Les parois peuvent être posées de diverses manières. Pour poser les parois, insérer les tiges filetées dans les ouvertures et les retenir à l'aide des boutons de paroi (V).

Las paredes se pueden instalar de varias formas. Para fijar las paredes, insertes los pasadores de rosca y asegúrelos con los pomos de las puertas (V).

! IMPORTANT: ALL wall knobs (V) MUST be installed. There should not be any exposed threaded rods with or without walls assembled.

! IMPORTANT: TOUS les boutons de paroi (V) DOIVENT être posés. Il ne devrait pas y avoir de tiges filetées exposées et ce, que les parois soient assemblées ou non.

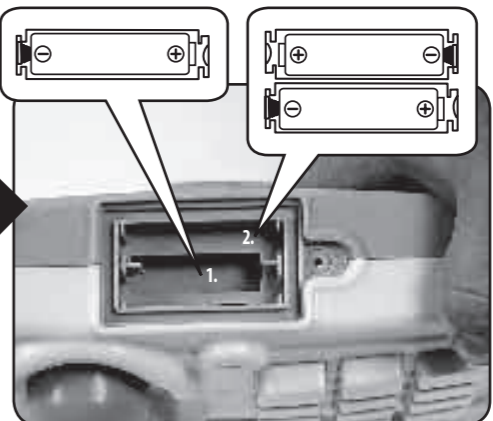
! IMPORTANTE: Se DEBEN instalar TODOS los pomos (V). No debe quedar ningún pasador expuesto, ya estén las paredes montadas o no.

! WICHTIG: ALLE Wandknöpfe (V) MÜSSEN befestigt werden. Es dürfen keine Gewindestangen sichtbar sein, egal ob die Wände zusammengebaut sind oder nicht.

! BELANGRIJK: alle muurknoppen (V) MOETEN worden geplaatst. Er mogen geen schroefdraden blootliggen, met of zonder gemonteerde muren.

! WAŻNE: WSZYSTKIE nakrętki montażowe MUSZĄ być zainstalowane. Bez względu na to czy ściany zostały zmontowane czy nie, żaden z gwintowanych króćców nie powinien pozostać niezabezpieczony nakrętką.

Battery Replacement / Remplacement des piles / Reemplazo de las pilas / Austausch der Batterien / Batterijen vervangen / Wymiana baterii



Remove battery cover from play center (Q). Retirer le couvercle du compartiment à piles du centre récréatif (Q). Quitar la cubierta de las pilas del centro de juegos (Q). Die Batteriefachabdeckung vom Spielcenter (Q) entfernen. Verwijder het deksel van het batterijvak van de speelunit (Q). Zdiąć pokrywę z centrum (Q).

1. Install (1) "AA" (LR6) alkaline battery in lower position as shown. 2. Install (2) "AA" (LR6) alkaline batteries upper position as shown. 3. Re-attach battery cover.

1. Poser (1) pile alcaline « AA » (LR6) au bas comme montré. 2. Poser (2) piles alcalines « AA » (LR6) au haut comme montré. 3. Remettre le couvercle du compartiment à piles.

1. Instale una (1) pila alcalina tipo "AA" (LR6) en el alojamiento inferior, como se muestra en la foto. 2. Instale dos (2) pilas alcalinas tipo "AA" (LR6) en el alojamiento superior, como se muestra en la foto. 3. Vuelva a cerrar la tapa del compartimento de las pilas.

1. Eine (1) Alkali-Mignonzelle AA (LR6) wie dargestellt in der unteren Position einlegen. 2. Zwei (2) Alkali-Mignonzellen AA (LR6) wie dargestellt in der oberen Position einlegen. 3. Die Batteriefachabdeckung wieder einsetzen und festschrauben.

1. Plaats 1 AA-alkalinebatterij (LR6) onder in het batterijvak. 2. Plaats 2 AA-alkalinebatterijen (LR6) boven in het batterijvak. 3. Doe de deksel er weer op en schroef deze vast.

1. Umieścić (1) baterię alkaliczną „AA” (LR6) w dolnej przegródce, jak pokazano na ilustracji. 2. Umieścić (2) baterie alkaliczne „AA” (LR6) w górnej przegródce, jak pokazano na ilustracji. 3. Ponownie nałożyć i przykręcić pokrywę.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Caution: Modifications not authorized by the manufacturer may void users authority to operate this device.
- This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

CONSUMER SERVICE TOLL-FREE NUMBER:

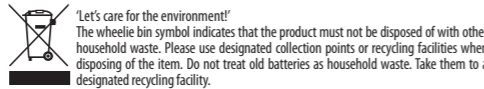
United States:
www.littletik.es.com
1-800-321-0183 Monday - Friday
The Little Tikes Company
2180 Barlow Road
Hudson, OH 44236
E-mail: littletik.es.care@littletik.es.care.com

United Kingdom:
www.littletik.es.co.uk
Little Tikes, MGA Entertainment UK Ltd
50 Presley Way
Crownhill
Milton Keynes
MK8 0ES
Bucks, UK
+ 0800 521 558
E-mail: Info.LittleTikes@mgae.com

Printed in China. D.R.©2011 The Little Tikes Company
© The Little Tikes Company, an MGA Entertainment company. LITTLE TIKES® is a trademark of Little Tikes in the U.S. and other countries. All logos, names, characters, likenesses, images, slogans, and packaging appearance are the property of Little Tikes. Please keep this address and packaging for reference since it contains important information. Contents, including specifications and colors, may vary from photos depicted on package. Instructions included. Please remove all packaging including tags, ties & tacking stitches before giving this product to a child.

LIMITED WARRANTY
The Little Tikes Company makes fun, high quality toys. We warrant to the original purchaser that this product is free of defects in materials or workmanship for one year* from the date of purchase (dated sales receipt is required for proof of purchase). At the sole election of The Little Tikes Company, the only remedies available under this warranty will be either replacement of the defective part of the product or refund the purchase price of the product. This warranty is valid only if the product has been assembled and maintained per the instructions. This warranty does not cover abuse, accident, cosmetic issues such as fading or scratches from normal wear, or any other cause not arising from defects in material and workmanship. *The warranty period is three (3) months for daycare or commercial purchasers.
U.S.A. and Canada: For warranty service or replacement information, please visit our website at www.littletik.es.com, call 1-800-321-0183 or write to: Consumer Service, The Little Tikes Company, 2180 Barlow Road, Hudson, OH 44236, U.S.A. Some replacement parts may be available for purchase after warranty expires - contact us for details.
Outside U.S.A. and Canada: Contact place of purchase for warranty service. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from country/state to country/state. Some countries/states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

Please keep this manual as it contains important information.



1211-0-M



FRANÇAIS

DISCOVERSOUNDS®/MD ACTIVITY GARDEN™/MC

Âge : à partir de 6 mois
Prière de conserver le reçu comme preuve d'achat.

! ATTENTION: UN ADULTE DOIT EFFECTUER L'ASSEMBLAGE.

- Conserver ces instructions à titre de référence.
- Avant l'assemblage du produit, ce paquet contient des petites pièces qui peuvent présenter un risque d'étouffement et des bords et des arêtes tranchants. Tenir hors de portée des enfants avant l'assemblage complet.
- Ne jamais placer le produit près d'une fenêtre où les cordons des stores ou des rideaux pourraient étrangler un enfant. Ne jamais placer le produit près de fils de téléphone, d'ordinateur ou d'interphone de surveillance.

INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ DES PILES :

- Conserver ces instructions à titre de référence.
 - Remplacer par 3 piles alcalines de type "AA" (LR6) (non comprises). (Des piles rechargeables peuvent être utilisées.)
 - La tension d'une pile rechargeable entièrement chargée est souvent inférieure à celle d'une pile alcaline neuve. Il est donc conseillé d'utiliser des piles alcalines au lieu de piles rechargeables pour un fonctionnement optimal et une durée de jeu plus longue.
 - Installer les piles en respectant la polarité (+ et -).
 - Pour éviter les fuites de piles :
1. Respecter les instructions d'installation des piles relatives au jouet et celles du fabricant de piles.
 2. Ne pas combiner des piles usagées et neuves.

3. Ne pas combiner les piles standard (sèches), alcalines et rechargeables (nickel-cadmium ou nickel-métal-hydrure). Il ne faut utiliser que des piles du type recommandé ou équivalentes.
4. Quand le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période, enlever les piles pour éviter une fuite possible et l'endommagement du produit.
5. Si les piles sont déchargées ou vides, les retirer du produit.
6. Mettre les piles usagées au rebut en suivant les consignes adéquates, ne pas les enterrer. Ne pas jeter les piles au feu, car elles peuvent fuir ou exploser.
- S'assurer que le couvercle soit toujours correctement en place sur le dispositif.
- Ne pas tenter de recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant d'être rechargées.
- Les piles rechargeables ne doivent être chargées que par un adulte.
- Ne pas court-circuiter les bornes d'alimentation.

REMARQUE : Si l'unité s'arrête ou ne fonctionne pas comme elle le devrait, enlever les piles pendant quelques minutes et les remettre en place. Si le problème persiste, changer les piles.

CONFORMITÉ À LA FCC

REMARQUE : Cet appareil a été testé et est jugé conforme aux limites des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, peut causer un brouillage préjudiciable aux radiocommunications. Toutefois, il n'y a aucune garantie que le

brouillage ne surviendra pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause un brouillage préjudiciable à la réception de la radio ou de la télévision ; ce qui peut être déterminé en éteignant l'appareil et en le rallumant, l'utilisateur devra essayer de corriger le brouillage par l'une ou l'autre des mesures suivantes :

- Réorienter ou resituer l'antenne de réception.
- Accroître la distance entre le matériel et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise sur un circuit autre que celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le détaillant ou un technicien de radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer de brouillage préjudiciable et (2) cet appareil doit accepter tout brouillage reçu, incluant les brouillages qui peuvent causer un mauvais fonctionnement.

Attention : les modifications non autorisées par le fabricant pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner cet appareil. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

SERVICE CONSOMMATEURS

www.littletik.es.fr
Little Tikes
MGA Entertainment
klantenservice@mgae.com
Tel : +31 (0)20 354 8024
Fax : +31 (0)20 659 8034

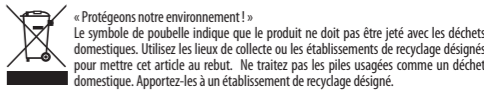


Imprimé en Chine.
© The Little Tikes Company et MGA Entertainment company. LITTLE TIKES® est une marque de commerce de Little Tikes aux États-Unis et dans d'autres pays. Tous les logos, noms, personnages, similitudes, images, slogans et modèles d'emballages appartiennent à Little Tikes. Merci de conserver cette adresse et cet emballage car ils contiennent des informations importantes. Merci d'enlever l'emballage, y compris les étiquettes, liens et fils courts, avant de donner ce jouet à un enfant. Le contenu, y compris les spécifications et les couleurs, peut différer des illustrations de la garantie. Instructions incluses.

GARANTIE
The Little Tikes Company conçoit des jouets amusants et de haute qualité. Nous garantissons à l'acheteur d'origine que ce produit est exempt de défauts de matériaux ou de main-d'œuvre et ce, pendant un an* à partir de la date d'achat (le reçu de caisse daté est requis comme preuve d'achat). Au seul gré de The Little Tikes Company, les seuls recours offerts en vertu de cette garantie sont soit le remplacement de la pièce défectueuse du produit, soit le remboursement du prix d'achat du produit. Cette garantie est valide uniquement si le produit a été assemblé et entretenu conformément aux instructions. Cette garantie ne couvre pas l'abus, les accidents, les problèmes cosmétiques comme la décoloration ou les éraflures, causés par l'usage normale, ni les autres causes ne découlant pas de défauts de matériaux et de fabrication. *La période de garantie est de trois (3) mois pour les garderies ou les acheteurs commerciaux.
États-Unis et Canada : pour obtenir des informations sur le service sous garantie ou les pièces de rechange, consultez notre site Web sur www.littletik.es.com, composez le numéro 1-800-321-0183 ou écrivez à : Consumer Service, The Little Tikes Company, 2180 Barlow Road, Hudson, OH 44236 U.S.A. Certaines pièces de rechange peuvent être achetées après l'expiration de la garantie. Contactez-nous pour obtenir plus de détails.

À l'extérieur des États-Unis et du Canada : contactez le lieu d'achat pour les services sous garantie. Cette garantie donne des droits juridiques spécifiques et l'utilisateur peut aussi jouir d'autres droits, lesquels varient d'un pays/État à l'autre. Certains pays/États ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages accessoires ou indirects, ainsi la restriction ou l'exclusion mentionnée ci-dessus peut ne pas s'appliquer.

Gardez ce manuel car il renferme des renseignements importants.



ESPAÑOL

DISCOVERSOUNDS® ACTIVITY GARDEN™

Edades: Mayores de 6 meses en adelante

Por favor guarde el recibo de venta como prueba de compra.

⚠️ ADVERTENCIA :

ES NECESARIA LA SUPERVISI ÓN ADULTA.

- Guarde estas instrucciones para referencia futura.
- Antes de ensamblar los componentes, recuerde que el paquete contiene piezas pequeñas con las que los niños podrían atragantarse. Asimismo, pose bordes afilados y puntas aguzadas. Hasta no terminar de ensamblar todas las piezas, mantenga alejados a los niños.
- Nunca coloque el producto cerca de una ventana donde los cables de las persianas o cortinas pueden llegar a estrangular al niño. Tampoco deben colocar nunca el producto cerca de los cables del teléfono, el ordenador o el monitor para bebés.

INFORMACION DE SEGURIDAD DE LA BATERIA:

- Guarde estas instrucciones para referencia futura.
- Reemplace con 3 baterías alcalinas “AA” (LR6) (no incluidas). (Las baterías recargables pueden susbtituirse.)
- El voltaje de una pila recargable completamente cargada es frecuentemente más bajo que el de una pila alcalina nueva. Por lo tanto se recomienda que se utilicen pilas alcalinas en vez de recargables para un mejor rendimiento y periodo más largo de juego.
- Instale las pilas con la polaridad correcta (+ y -).
- Para evitar derrame de las baterías:

- Signa las instrucciones de instalación de los fabricantes del juguete y las baterías.
- No mezcle baterías nuevas y usadas.
- No mezcle baterías estándar (zinc-carbono), alcalinas o recargables (níquel-cadmio o níquel-metalhidruro). No mezcle diferentes marcas de baterías. Sólo deben usarse baterías similares o equivalentes a las recomendadas.
- Quite las pilas si el juguete no se va a utilizar por un período largo de tiempo para evitar posibles fugas y que se dañe la unidad.
- Retire del producto las pilas agotadas o agotadas.
- Deshágase de las pilas usadas de manera adecuada; no las entierre. No las deseche en el fuego ya que pueden producir fugas o explotar.

- Asegúrese que la cubierta está instalada correctamente en la unidad en todo momento.

- No trate de recargar baterías no recargables.
- No intente recargar pilas no recargables.
- Las pilas recargables deben quitarse del juguete antes de cargarse.
- Sólo un adulto debe cargar las pilas recargables.
- No se les debe causar un circuito a las terminales de suministro.

NOTA: Si la unidad deja de funcionar o no funciona como debiera, quite las baterías por unos minutos y luego vuelva a colocarlas. Si todavía hubiera problemas instale baterías nuevas.

CONFORMIDAD CON LOS REQUISITOS DE LA FCC

NOTA: Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites para la Clase B del dispositivo digital, de conformidad con el Apartado 15 del Reglamento FCC. Estos límites son designados para proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radio frecuencia y, de no ser instalado y empleado de acuerdo a las instrucciones, puede causar interferencia dañina para las comunicaciones de radio. De cualquier forma, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede ser determinado apagando y encendiendo el equipo, el usuario es alentado a tratar de corregir la interferencia a través de una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida de circuito diferente a aquella en la que el receptor se encuentre conectado.
- Consulte al vendedor o a un técnico experimentado en radio/televisión para ayuda.

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 del Reglamento FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo puede no causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Advertencia: Cambios o modificaciones a esta unidad no aprobados expresamente para su conformidad por la parte responsable, podrá invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este aparato digital de Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

SERVICIO AL CLIENTE

www.littletikes.es

Spain:

MGAE Little Tikes Iberia, S.L.
Avda. Del Juguete s/n
03440 Ibi (Alicante)
Spain
Tel: 902212152

Mexico:

Handell S.A. de C.V.
Gobernador José Guadalupe Covarrubias #78
Col. San Miguel Chapultepec,
C.P. 11850, México, D.F.
Tel: 01-800-426-3355

Impreso en China.

© The Little Tikes Company, una compañía de MGA Entertainment. LITTLE TIKES® es una marca registrada de Little Tikes en EE.UU. y otros países. Todos los logotipos, nombres, personajes, representaciones, imágenes, esloganes y apariería del embalaje son propiedad de Little Tikes. Conserve esta dirección y embalaje para referencia ya que contiene información importante. El contenido, incluyendo especificaciones y colores, puede ser diferente a las fotos que se muestran en el paquete. Instrucciones incluidas. Antes de darle este producto al niño quitele todo el embalaje, incluyendo etiquetas, amarrs y costuras.

GARANTIA

La compañía Little Tikes fabrica juguetes divertidos de alta calidad. Le garantizamos al comprador original que este producto está libre de defectos de material o mano de obra por un año * a partir de la fecha de compra (se requiere el recibo de compra fechado como prueba). A exclusiva elección de la compañía Little Tikes, el único remedio disponible bajo esta garantía será el reemplazo de la parte defectuosa del producto o el reembolso del precio de compra de dicho producto. Esta garantía es válida solamente si el producto ha sido montado y mantenido según las instrucciones. Esta garantía no cubre abuso, accidente, aspectos cosméticos tales como el descoloramiento o las rayas como consecuencia de un uso normal, ni ningún otro problema que no surja de defectos de material o mano de obra. *El periodo de garantía es de tres (3) meses para guarderías o compradores comerciales.

Fuera de EE.UU. y Canadá: Póngase en contacto con el lugar de compra para el servicio de garantía. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible también que tenga otros derechos que varían según el país/estado. Algunos países/estados no permiten la exclusión o limitación de daños concomitantes o consecuentes, por lo cual la manual o exclusión mencionada puede no aplicarse a usted.

Conserv e este manual ya que contiene información importante.
--



¡Cuidemos el medio ambiente! El símbolo de cubo de basura en ruedas, indica que el producto no debe ser desechado con otros desperdicios domésticos. Por favor use puntos de recolección designados o instalaciones de reciclaje al deschar el artículo. No maneje las pilas usadas como desperdicio doméstico. Llévelas a las instalaciones de reciclaje designadas.

DEUTSCH

DISCOVERSOUNDS® ACTIVITY GARDEN™

Alter: ab 6 Monaten

Bitte den Kassenzettel als Kaufbeleg aufbewahren.

⚠️ ACHTUNG:

ZUSAMMENBAU DURCH EINEN ERWACHSENEN ERFORDERLICH.

- Diese Anleitung für mögliche Rückfragen bitte aufbewahren.
- Die Verpackung enthält für den Zusammenbau benötigte Kleinteile, die verschluckt werden können oder möglicherweise scharfe Spitzen oder Kanten besitzen. Bitte von Kindern fernhalten, bis der Zusammenbau vollständig beendet ist.
- Dieses Produkt nicht in der Nähe eines Fensters aufstellen, wo Schnüre einer Jalousie oder Gardine herabhängen. Strangulationsgefahr! Das Produkt auch nicht in der Nähe von Telefon-, Computer- oder sonstigen Elektrokabeln aufstellen.

SICHERHEITSHINWEISE ZU BATTERIEN:

- Diese Anleitung für mögliche Rückfragen bitte aufbewahren.
- Die Batterien durch 3 x 1,5 Volt Alkali-Mignonzellen AA (LR6), nicht enthalten, ersetzen. (Wiederaufladbare Batterien können ersatzweise verwendet werden.)
- Die Leistung einer voll aufgeladenen wiederaufladbaren Batterie ist oft geringer als die einer neuen Alkali-Batterie. Für optimale Funktion und längere Spieldauer wird daher der Gebrauch von Alkali-Batterien anstelle von wiederaufladbaren Batterien empfohlen.
- Die Batterien in der angegebenen Polrichtung (+/-) einlegen.
- Um ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden:
 - Beim Einlegen der Batterien die Anweisungen des Spielwaren- und des Batterieherstellers beachten.
 - Nicht alte und neue Batterien zusammen einlegen. (Immer alle Batterien zur gleichen Zeit auswechseln.)
 - Niemals verschiedene Batterietypen, z. B. Standard- (Zink-Kohle), Alkali- oder wiederaufladbare Batterien (Nickel-Cadmium- oder Nickel-Metallhydrid-Zellen), miteinander kombinieren. Nicht Batterien unterschiedlicher Fabrikate zusammen einlegen. Nur Batterien desselben oder eines entsprechenden Batterietyps wie empfohlen verwenden.
 - Um ein Auslaufen der Batterien und Schäden am Produkt zu vermeiden, die Batterien immer aus dem Spielzeug herausnehmen, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.
 - Alte oder verbrauchte Batterien immer aus dem Spielzeug entfernen.
 - Batterien sicher und vorschriftsgemäß entsorgen. Nicht verbrennen – Explosionsgefahr!
 - Darauf achten, dass die Batteriefachabdeckung stets richtig eingesetzt ist.
 - Nicht-wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
 - Wiederaufladbare Batterien vor dem Aufladen immer aus dem Produkt herausnehmen.
 - Das Aufladen wiederaufladbarer Batterien sollte nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
 - Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

BITTE BEACHTEN: Wenn das Produkt nicht mehr funktioniert oder nicht mehr so, wie es sollte, müssen die Batterien ein paar Minuten lang herausgenommen und dann wieder eingelegt werden. Sollte das Problem dann noch immer bestehen, müssen neue Batterien eingelegt werden.

WICHTIGER HINWEIS

Veränderungen an diesem Produkt dürfen nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Herstellers vorgenommen werden.

Dieses digitale Gerät der Klasse B erfüllt den kanadischen Standard ICES-003.

KUNDENSERVICE :

www.littletikes.com

Zapf Creation AG
Mönchrödener Str. 13
D-96472 Rödental
Tel: +49 (0) 9563 7251-0

Gedruckt in China. D.R.©2011 The Little Tikes Company

© The Little Tikes Company, eine Firma von MGA Entertainment. LITTLE TIKES® ist in den USA und anderen Ländern ein Warenzeichen von Little Tikes. Alle Logos, Namen, Charaktere, Ähnlichkeiten, Bilder, Claims und das Erscheinungsbild der Verpackung sind in Besitz von Little Tikes. Diese Adresse und die Verpackung für Rückfragen bitte aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen. Abweichungen des Inhalts in Farbe und Gestaltung gegenüber den Darstellungen auf der Verpackung vorbehalten. Anleitung enthalten. Bitte entfernen Sie die gesamte Verpackung sowie jegliche Anhänger, Befestigungen und Fäden, bevor das Produkt in die Hände eines Kindes gelangt.

GARANTIE

Es gelten die gesetzlichen Garantiebestimmungen.

Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen bitte aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.



„Umweltschutz ist Ehrensache!“
Hinweis zur Entsorgung:
Dieses Produkt ist mit dem Symbol für die selektive Entsorgung von elektrischer Ausüstung versehen (WEEE). Das heißt, dass dieses Produkt der EU Direktive 2002/96/EC entsprechend entsorgt werden muss, um die entstehenden Umweltschäden zu minimieren. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer lokalen oder regionalen Behörde. Aus diesem selektiven Entsorgungsprozess ausgeschlossene elektronische Produkte stellen wegen der Präsenz gefährlicher Substanzen eine Gefahr für die Umwelt und die Gesundheit dar. Alte und verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Bitte am Wertstoffhof oder der dafür vorgesehenen Recyclingstelle abgeben.

POLSKI

OGRÓDEK MUZYCZNE ODKRYCIA

Wiek: 6 MIESIĘCY +

Prosimy o zachowanie dowodu zakupu.

⚠️ OSTRZEŻENIE:

WYMAGANY MONTAŻ PRZEZ OSOBĘ DOROSŁĄ.

- Należy zatrzymać niniejszą instrukcję do późniejszego wykorzystania.
- Opakowanie zawiera małe elementy: części metalowe mogą grozić zadławieniem, ponadto mogą posiadać ostre krawędzie i czubki. Do momentu zakończenia montażu nie udostępniać zabawki dzieciom.
- Nigdy nie ustawiać produktu w pobliżu okna, przy którym sznurki z żaluzji, rolet lub zasłon mogą doprowadzić do zadzierżgnięcia dziecka. Ponadto nie ustawiać produktu w pobliżu przewodów telefonicznych, komputerowych ani elektronicznej niani.

BEZPIECZNE KORZYSTANIE Z BATERII:

- Należy zatrzymać niniejszą instrukcję do późniejszego wykorzystania.
- Produkt wymaga 3 baterii alkalicznych typ AA „LR6” 4,5V (nie załączono). Baterie alkaliczne można zastąpić akumulatorkami.
- Napięcie prądu z akumulatorków często jest niższe od napięcia ze świeżej baterii alkalicznej. Zabawka będzie lepiej i dłużej działać, jeżeli zamiast akumulatorków zostaną użyte baterie alkaliczne.
- Baterie instalować zgodnie z oznaczeniem (+ i -).
- Aby zapobiec wyciekowi baterii:

- Przestrzegać zaleceń producenta zawartych w instrukcji instalacji baterii.
- Nie instalować równocześnie baterii nowych z używanymi.
- Nie instalować baterii alkalicznych z bateriami cynkowo-węglowymi, akumulatorkami nikiowo-kadmowymi lub nikiłowo-metalowo-wodorynymi. Nie instalować jednocześnie baterii różnych marek. Używać wyłącznie baterii tego samego typu zgodnych z zaleceniami producenta.
- Jeśli zabawka nie będzie używana przez dłuższy okres czasu, należy z niej wyciągnąć baterie. Inaczej może dojść do wycieku i uszkodzenia zabawki.
- Baterie wyczerpane należy usunąć z zabawki.
- Usunięte baterie utylizować w prawidłowy sposób: nie zakopywać, nie wrzucać do ognia, ponieważ mogą spowodować wyciek lub wybuch.
- Dopilnować, aby pokrywa gniazda baterii była zawsze na miejscu.
- Nie wolno ładować baterii, które nie są przeznaczone do ponownego ładowania.
- Przed przystąpieniem do ładowania akumulatorków należy je wyjąć z zabawki.
- Ładowanie akumulatorków powinno się odbywać wyłącznie przez osobę dorosłą.
- Nie powodować zwarcia pomiędzy bateriami.

UWAGA: Jeżeli urządzenie przestanie działać lub działa nieprawidłowo, należy na kilka minut wyciągnąć baterie, po czym zainstalować je ponownie. Jeżeli problem się powtarza – zainstalować nowe baterie.

ZGODNOŚĆ Z REGULAMI FEDERALNEJ KOMISJI ŁĄCZNOŚCI (FCC)

UWAGA: Urządzenie to zostało przetestowane i spełnia wymagania określone dla urządzeń cyfrowych Klasy B, zgodnie z Częścią 15 Reguł FCC. Wymagania te określono w celu zapewnienia odpowiedniej ochrony przed wystąpieniem szkodliwych zakłóceń w instalacjach domowych. Urządzenie to generuje, wykorzystuje i może emitować energię w postaci fal radiowych i - o ile nie zostało zainstalowane oraz nie jest wykorzystywane zgodnie z instrukcją - może powodować szkodliwe zakłócenia komunikacji radiowej. Zakłócenia takie mogą jednak również wystąpić po prawidłowym zainstalowaniu urządzenia i podczas prawidłowej eksploatacji. Jeżeli urządzenie to jest powodem wystąpienia szkodliwych zakłóceń, co można sprawdzić przez jego wyłączenie

- i ponownie włączenie, zaleca się, aby użytkownik spróbował zmimalizować zakłócenia poprzez następujące działania:
- przekierowanie anteny odbiornika lub przeniesienie jej w inne miejsce,
- zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem,
- podłączenie urządzenia pod gniazdo zasilające, będące częścią innego obwodu, niż obwód, do którego podłączony jest odbornik,

- zasięgnięcie porady u sprzedawcy lub doświadczonego technika RTV.

Urządzenie spełnia wymagania określone w Części 15 Reguł FCC. Korzystając z urządzenia należy wziąć pod uwagę następujące okoliczności: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń i (2) urządzenie odbiera wszelkie zakłócenia, w tym również takie, które powodują jego niepożądane działanie.

Uwaga! Wprowadzenie modyfikacji niezatwierdzonych przez producenta może prowadzić do unieważnienia uprawnień użytkownika do obsługi tego urządzenia.

Serwis Konsumenta Little Tikes

www.littletikes.pl

MGA Entertainment Poland Sp. z o.o.

ul. Grottegra 15a

76-200 Ślupsk

Polska

tel. + 48 59 847 44 17



Wydrukowano w Chinach D.R. © 2011 The Little Tikes Company

© The Little Tikes Company, spółka należąca do MGA Entertainment. LITTLE TIKES® jest znakiem handlowym spółki Little Tikes w Stanach Zjednoczonych i pozostałych krajach. Logo LITTLE TIKES®, nazwy, czcionki, podobieństwa, wizerunki, hasła marketingowe i wygląd opakowań są własnością Little Tikes. Prosimy o zachowanie niniejszego opakowania wraz z adresem, ponieważ zawiera istotne informacje. Zawartość opakowania może się różnić w zakresie specyfikacji i kolorów od zabawki zaprezentowanej na opakowaniu. Załączono instrukcję. Przed udostępnieniem zabawki dziecku, należy usunąć wszelkie materiały opakowaniowe wraz z zawieszkami, mocowaniami, spinaczami i szwami.

GWARANCJA OGRANICZONA

Little Tikes jest producentem wysokiej jakości zabawek. Gwarantujemy pierwotnemu nabywcy, że produkt ten jest wolny od wad materiałowych lub wad wykonania przez okres jednego roku* od dnia zakupu (roszczenia gwarancyjne będą rozpatrywane wyłącznie za okazaniem dowodu zakupu z datą zakupu). Zależnie od decyzji Spółki Little Tikes, roszczenie gwarancyjne zostanie zaspokojone albo poprzez wymianę wadliwego elementu produktu albo poprzez zwrot ceny zakupu. Gwarancja zachowuje ważność wyłącznie, jeżeli produkt został zmontowany i był konserwowany zgodnie z instrukcjami. Niniejsza gwarancja nie obejmuje przypadków użycia produktu niezgodnego z przeznaczeniem, zniszczenia w wyniku wypadku oraz naturalnego zużycia produktu poprzez blaknięcie koloru lub zadrapania, nie obejmuje również żadnych innych defektów nie wynikłych z wad materiałowych lub wad wykonania.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji, ponieważ zawiera ważne informację.



Dbajmy o środowisko! Symbol przekreślonego kubła na śmieci oznacza, że produkt ten nie może zostać wyrzucony wraz z innymi domowymi śmieciami. Aby pozbyć się zabawki proszę ją oddać do wyznaczonego punktu odbioru lub zakładu zajmującego się recyklingiem urządzeń elektrycznych. Zużytych baterii nie wolno traktować na równi z domowymi śmieciami. Należy je zdawać do wyznaczonego punktu odbioru lub zakładu zajmującego się recyklingiem urządzeń elektrycznych.

NEDERLANDS

DISCOVERSOUNDS® ACTIVITY GARDEN™

Leeftijd: ouder dan 6 maanden

Bewaar a.u.b. uw kassabon als bewijs van aankoop.

⚠️ LET OP:

IN ELKAAR TE ZETTEN DOOR EEN VOLWASSENE.

- Bewaar deze handleiding voor referentie.
- Vóór montage bevat het pakket kleine onderdelen: bevestigingsmiddelen die verstikkingsgevaar opleveren en die scherpe randen en punten kunnen hebben. Buiten bereik van kinderen houden totdat de montage is voltooid.
- Plaats dit product nooit in de buurt van een raam. Een kind zou verstrikt kunnen raken in de touwtjes van jaloeziën of gordijnen. Plaats dit product ook nooit in de buurt van telefoon-, computer-, of babyfoonsnoeren.

VEILIGHEIDSINFORMATIE VOOR BATTERIJEN:

- Bewaar deze handleiding voor referentie.
- Gebruikt 3 “AA” (LR6) alkalibatterijen (niet inbegrepen). (Substitutie van oplaadbare batterijen is mogelijk.)
- De spanning van een volledig opgeladen, oplaadbare batterij is vaak lager dan die van een nieuwe alkalinebatterij. Voor betere prestaties en langer spelen is het dus raadzaam om alkalinebatterijen te gebruiken in plaats van oplaadbare batterijen.
- Let bij het aanbrengen van de batterijen op de juiste polariteit (+ en -).
- Om lekkage van batterijen te voorkomen:

- Volg de aanwijzingen van de fabrikant van het speelgoed en van de batterij op bij de installatie van de batterij.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Gebruik geen gewone (koolstof-zink), alkali- en oplaadbare batterijen (nikkelcadmium of nikkelmetaalhydride) door elkaar. Gebruik geen batterijen van verschillend fabrikaat door elkaar. Alleen aanbevolen of equivalente batterijen mogen worden gebruikt.
- Wanneer het speelgoed lang niet wordt gebruikt, verwijdt u de batterijen om mogelijke lekkage en schade aan het speelgoed te voorkomen.
- Haal lege of uitgeputte batterijen uit het product.
- Voer een lege batterij volgens voorschrift af; niet begraven. Gooi batterijen niet in het vuur aangezien ze kunnen lekken of ontploffen.
- Zorg ervoor dat het deksel altijd goed is gemonteerd.
- Probeer niet-oplaadbare batterijen niet op te laden.
- Verwijder oplaadbare batterijen uit het speelgoed voordat u ze oplaadt.
- Oplaadbare batterijen mogen uitsluitend door een volwassene worden opgeladen.
- Zorg ervoor dat geen kortsluiting optreedt tussen de voedingsklemmen.

OPMERKING: Als het apparaat stopt met werken of niet goed meer werkt, verwijder de batterijen gedurende enkele minuten en breng ze weer aan. Als het probleem aanhoudt, dient u nieuwe batterijen te installeren.

FCC-NALEVIENG

OPMERKING: dit product is getest en voldoet aan de voorschriften voor een digitaal apparaat van klasse B, overeenkomstig Deel 15 van de FCC-regels. Deze voorschriften zijn opgesteld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storing bij gebruik binnenshuis. Dit product genereert en gebruikt radiofrequentie-energie, of kan deze uitzstralen. Als het product niet volgens de instructies wordt geïnstalleerd en gebruikt, kan het schadelijke storingen voor radiocommunicaties veroorzaken. Er kan echter geen garantie worden gegeven dat bepaalde installaties storingsvrij zullen functioneren. Als het product wel storing veroorzaakt in radio- of televisieontvangst (wat u kunt vaststellen door het apparaat uit en aan te zetten) raden wij de gebruiker aan de storing proberen op te heffen door een of meer van de onderstaande maatregelen:

- Richt de ontvangstantenne op een andere manier of plaats deze ergens anders.
- Vergroot de afstand tussen het product en de radio of televisie.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact van een andere groep dan de groep waarop de radio of televisie is aangesloten.
- Vraag advies aan de verkoper of aan een ervaren radio-/televisietechnicus.

Dit product is in overeenstemming met Deel 15 van de FCC-regels. Voor het gebruik moet worden voldaan aan twee voorwaarden: (1) dit product mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en (2) dit product moet elke ontvangen interferentie aanvaarden, met inbegrip van interferentie die de werking negatief zou kunnen beïnvloeden.

Let op: wijzigingen die niet zijn goedgekeurd door de fabrikant kunnen ertoe leiden dat de gebruiker het recht verspeelt om dit product te mogen gebruiken.

Dit digitale apparaat van klasse B voldoet aan de Canadese norm ICES-003.

CONSUMENTEN SERVICE

www.littletikes.nl

Little Tikes
MGA Entertainment,
PO Box 85,
1171 AB Badhoevedorp
The Netherlands
Sloterweg 303A-1
1171 VC Badhoevedorp
The Netherlands
Tel: +31 20 354 80 34
Fax: +31 20 659 80 34



©The Little Tikes Company, onderdeel van MGA Entertainment. LITTLE TIKES® is een handelsmerk van Little Tikes in de V.S. en andere landen. Alle logo’s, namen, symbolen, geïkenissen, afbeeldingen, slogans en verpakingsvormen zijn het eigendom van Little Tikes. Het adres en de verpakking bevatten belangrijke informatie, bewaar beide dus goed. Verwijder al het verpakingsmateriaal, inclusief labels, touwtjes en nietjes voordat u dit product aan een kind geeft. De inhoud, met inbegrip van de specificaties en kleuren, kan afwijken van de foto’s die op de verpakking zijn afgebeeld. Industrieel gebruiksaanwijzing.

GARANTIE

The Little Tikes Company vervaardigt leuk speelgoed van hoge kwaliteit. Wij garanderen de oorspronkelijke koper dat dit product gedurende één jaar* vanaf de datum van aankoop vrij zal zijn van materiaal- en productiefouten (gedateerde verkoopbon is vereist als bewijs van aankoop). Naar keuze van The Little Tikes Company bestaan de enige rechtsmiddelen die beschikbaar zijn in het kader van deze garantie uit vervanging van het defecte onderdeel van het product of restitutie van de verkoopprijs van het product. Deze garantie is alleen geldig als het product is gemonteerd en onderhouden volgens de instructies. Deze garantie omvat geen misbruik, ongevalen, cosmetische kwesties zoals verkleuring of krassen als gevolg van normale slijtage, of enige andere oorzaak dan materiaal- en productiefouten. *De garantieperiode bedraagt drie (3) maanden voor kinderdagverblijven of zakelijke klanten.

Buiten de Verenigde Staten en Canada: Neem contact op met uw verkoper voor meer informatie over de garantieservice. Deze garantie biedt u specifieke wettelijke rechten. Bovendien hebt u mogelijk nog andere rechten. Deze kunnen echter van land tot land of van staat tot staat verschillen. In sommige landen en staten is uitsluiting of beperking van incidentele of gevolgschade niet toegestaan, dus is de bovenstaande beperking of uitsluiting mogelijk niet op u van toepassing.

Bewaar deze handleiding goed, er staat belangrijke informatie in.
--



Zorg voor het milieu! Het likko-pictogram betekent dat dit product niet bij het gewone huis-, tuin- en keukenafval mag worden gezet. Geef het product af bij een chemokar of breng het naar een KCA-inzamelpunt. Gooi lege batterijen niet weg samen met het gewone huis-, tuin- en keukenafval. Breng ze naar een chemokar of een inzamelpunt voor klein chemisch afval.